

Broan-NuTone®

haven™

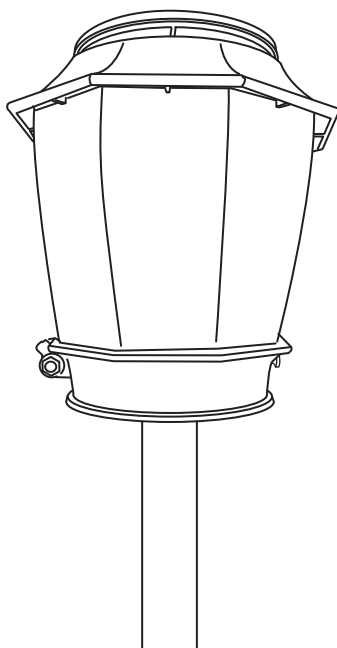
Backyard Lighting &
Mosquito Repellent System

Model numbers: HVLFABL, HVLFABR

ASSEMBLY & WIRING INSTRUCTIONS

English - See page 2

Español - Consulte la página 12



Safety Warnings 3

Planning 4
 Planning location and quantity of fixtures 5

Assembly 7
 Purchase power supply and lighting cable 7
 Assemble fixture for ground-level installation 7

Wiring 6-7
 Connect wiring for repellent vaporizer circuit 6
 Connect wiring for LED light circuit 7
 Test light and repellent circuits prior to cable burial 7
 Bury cable and connectors 7

Cleaning and Maintenance 8

Troubleshooting 9

Warranty 10

WARNING



To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, observe the following:

- Use this fixture only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer at the address or telephone number listed in the warranty.
- Only for use with 12-volt low voltage landscape lighting power units having a maximum secondary output of 15 volts, 300 watts.
- For use around patios, decks and unenclosed porches. Do not install this fixture indoors.
- Do not install within 10 feet (3.05 m) of pools, spas or fountains.
- This low voltage fixture must be installed in accordance with the National Electrical Code (NEC) and local electrical codes.

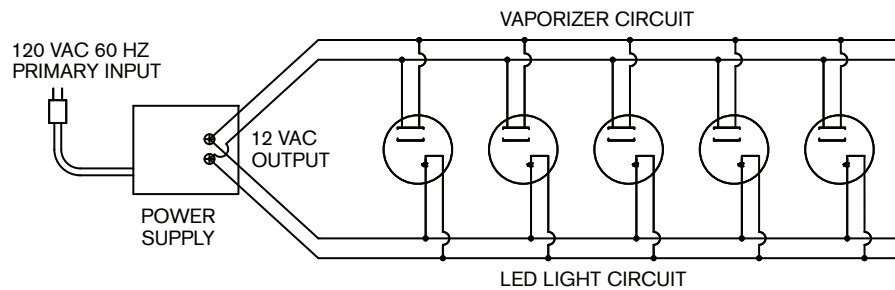
Planning location and quantity of fixtures

For best results, install one NuTone Haven fixture every 10-12 feet around the area you wish to protect from biting mosquitoes.

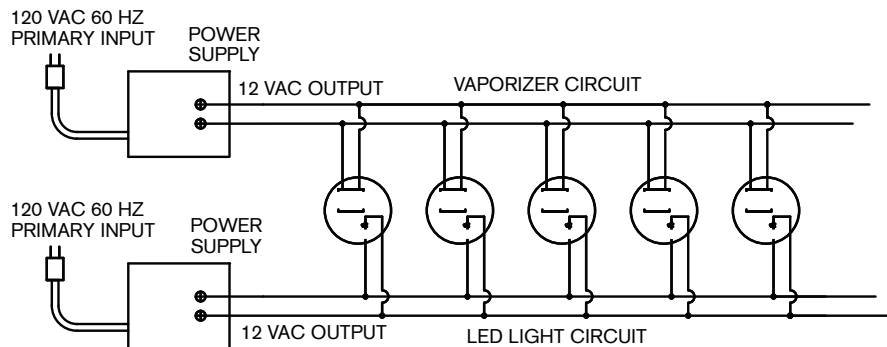
NOTE: Purchase power supply and low voltage cable separately.

See Typical Low Voltage Wiring plans below to obtain best results.

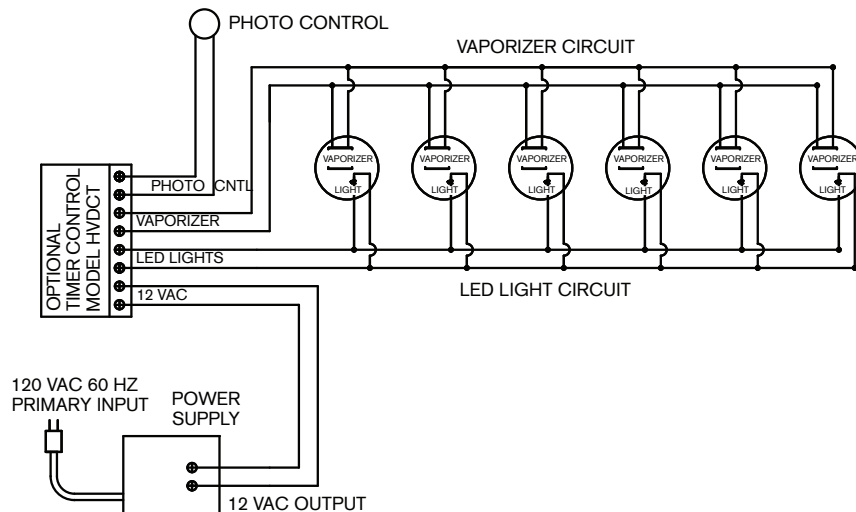
SINGLE TRANSFORMER



DUAL TRANSFORMERS



WITH OPTIONAL TIMER CONTROLLER



Purchase power supply and low voltage cable

- 1] Total the wattage from each NuTone Haven fixture. Each lighted repellent fixture has a combined load of 8 watts (2 watts per LED light and 6 watts per repellent vaporizer).
- 2] Select a properly sized UL Listed or CSA Certified landscape lighting power supply with secondary output rating of 12 volts AC. The power supply wattage rating should be greater than the combined wattage of all NuTone Haven fixtures but must not exceed 300 watts.
- 3] Follow installation instructions included with your power supply for proper installation location and safety precautions.
- 4] Use only UL or CSA approved low voltage landscape lighting cable, suitable for direct burial and is sunlight resistant.
- 5] Total the distance between each fixture and the power supply to determine length of cable needed.
- 6] Use 16, 14 or 12 gauge cable to ensure brightness of lighting and repellent operation.

Assemble fixture for ground-level installation

Note: Optional mounting flanges are available for deck post or rail installations. Purchase model HVPFBL (black finish) or HVPFBR (bronze finish) separately and follow instruction included.

- 1] Install ground stakes first to ease installation and prevent fixture damage. Loosen hard soil and remove stones and rocks before attempting to install ground stakes. Use enclosed striker plate to protect stakes when hammering. After installation, top of ground stake is flush with grade level.
- 2] Remove wire ties from fixture cables and straighten wires.
- 3] Guide fixture wires through the metal stem. Insert the stem into the fixture head and tighten set screw.
- 4] Pull fixture wiring completely through opening in the ground stake. Push metal fixture stem into the ground stake and tighten the set screw.
- 5] Make sure final position provides easy visibility to repellent refill indicator.

⚠ WARNING



To prevent electrical shock, disconnect power supply before making fixture electrical connections.

⚠ CAUTION



Make all connections ABOVE grade and test each circuit before cable is buried.

Connect wiring for repellent vaporizer circuit

- 1] Place one continuous length of landscaping cable between all fixtures and the power supply. Label or color code this cable as the VAPORIZER circuit.
- 2] Make electrical connections at each ground stake using connectors and adapter provided.
 - Turn locking ring on the connector to separate and open halves.
 - Two adapters are provided. One is marked 12 gauge and another is marked 14 ~ 16 gauge.
 - Select the adapter that's matches gauge of the landscaping cable.
 - Slide the appropriately sized adapter onto the cable. (Figure 1)
 - Insert adapter and wire into lower half.
 - Align upper half of connector with lower half. Press halves together and turn locking ring as shown. Metal stabs inside the connector will pierce the cable insulation and make a positive connection. (Figure 2)
 - Locate wire from the fixture marked VAPORIZER. Insert the tinned ends into openings on upper half of the connector. Make sure they are completed inserted and secure. (Figure 3)



Figure 1

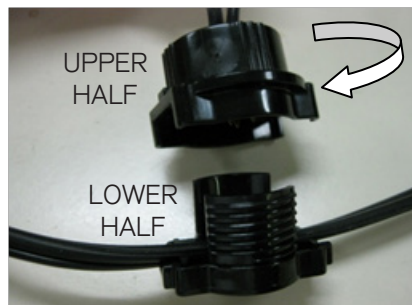


Figure 2

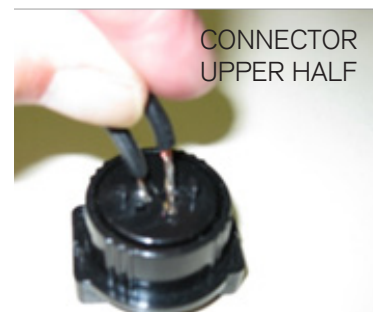


Figure 3

- 3] Repeat this procedure for each fixture to complete the repellent VAPORIZER circuit.

Connect wiring for LED light circuit

- 1] Place a second continuous length of landscaping cable between all fixtures and the power supply. Label or color code this cable as the LED LIGHT circuit.
- 2] Make electrical connections at each ground stake using connectors and adapter provided. Follow Step 2 instructions under "Connect wiring for repellent vaporizer circuit".
- 3] Locate wire from the fixture marked LED LIGHT. Insert the tinned ends into openings on upper half of the connector. Make sure they are completely inserted and secure.
- 4] Repeat this step for each fixture to complete the repellent LED LIGHT circuit.

Test light and repellent circuits prior to cable burial

- 1] Before landscape cables are buried, temporarily connect each circuit to the power supply and check for proper operation of each fixture.
- 2] **LIGHTING CIRCUIT** - The LED landscape lighting will light when this circuit is operating correctly.
- 3] **REPELLENT CIRCUIT** - Check operation of the "Repellent" circuit. The green LED will light when repellent vaporizer is operational.

Bury cable and connectors

- 1] Backfill around the ground stakes and tamp soil firmly after cables are buried
- 2] National Electrical Code states burial depth of the wiring should not be more than 6" below grade surface. Check local codes to ensure compliance with regulations

∞ CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING



To prevent electrical shock, disconnect power supply before cleaning or servicing.

- Clean exposed surfaces using damp cloth and a mild detergent.
- Remove repellent bottles from each fixture during winter months.

1. Entire system does not work –

- Make sure transformer is plugged into a working 120 volt wall outlet.
- If wall outlet is switched, make sure it is turned on.
- Make sure the branch circuit breaker is not tripped.
- If transformer is so equipped, make sure its power switch is turned on and timers are properly programmed.
- Make sure LED and Vaporizer circuits are connected to the transformer.
- If the system is equipped with a photocell sensor, make sure it's located away from bushes, other obstructions and away from artificial light sources.

2. Vaporizer or LED light of individual fixtures flicker or do not work -

- Make sure the wire adapter in each connector is installed and properly sized for the cable in use.
- Make sure the connector locking ring is fully tightened.
- Make sure fixture wires are completely inserted into the connector

3. Repellent not working -

- Make sure repellent bottle are properly installed and undamaged.
- Make sure bottles contain repellent.
- Make sure top and bottom vents of the fixture are unobstructed.
- Make sure the fixture has power. Green LED will be lit when the vaporizer is on.

Broan-NuTone LLC
926 W. State Street
Hartford, WI 53027

IN U.S.A. CALL:

Customer Service:
1-800-558-1711

Technical Support:
1-800-637-1453

IN CANADA CALL:

1-877-896-1119

Limited Warranty

Warranty Period and Exclusions: Broan-NuTone LLC (the "Company") warrants to the original consumer purchaser of its product ("you") that the product (the "Product") will be free from material defects in the Product or its workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase.

The limited warranty period for any replacement parts provided by the Company and for any Products repaired or replaced under this limited warranty shall be the remainder of the original warranty period.

This warranty does not cover repellent cartridges or repellent cartridge refills that may be purchased separately and installed with the Product. This warranty also does not cover (a) normal maintenance and service, (b) normal wear and tear, (c) any Products or parts which have been subject to misuse, abuse, abnormal usage, negligence, accident, improper or insufficient maintenance, storage or repair (other than repair by the Company), (d) damage caused by faulty installation, or installation or use contrary to recommendations or instructions, (f) damage caused by exposure to salt air, (g) damage in transit, (h) natural wear of finish, (i) Products in commercial or nonresidential use, or (j) damage caused by fire, flood or other act of God. This warranty covers only Products sold to original consumers in the United States by the Company or U.S. distributors authorized by the Company.

This warranty supersedes all prior warranties and is not transferable from the original consumer purchaser.

No Other Warranties: This Limited Warranty contains the Company's sole obligation and your sole remedy for defective products. The foregoing warranties are exclusive and in lieu of any other warranties, express or implied. **THE COMPANY DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND DISCLAIMS AND EXCLUDES ALL WARRANTIES IMPLIED BY LAW, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.** To the extent that applicable law prohibits the exclusion of implied warranties, the duration of any applicable implied warranty is limited to the period specified for the express warranty above. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Any oral or written description of the Product is for the sole purpose of identifying it and shall not be construed as an express warranty.

Whenever possible, each provision of this Limited Warranty shall be interpreted in such manner as to be effective and valid under applicable law, but if any provision is held to be prohibited or invalid, such provision shall be ineffective only to the extent of such prohibition or invalidity, without invalidating the remainder of such provision or the other remaining provisions of the Limited Warranty.

Remedy: During the applicable limited warranty period, the Company will, at its option, provide replacement parts for, or repair or replace, without charge, any Product or part thereof, to the extent the Company finds it to be covered by and in breach of this limited warranty under normal use and service. The Company will ship the repaired or replaced Product or replacement parts to you at no charge. You are responsible for all costs for removal, reinstallation and shipping, insurance or other freight charges incurred in the shipment of the Product or part to the Company. If you must send the Product or part to the Company, as instructed by the Company, you must properly pack the Product or part—the Company is not responsible for damage in transit. The Company reserves the right to utilize reconditioned, refurbished, repaired or remanufactured Products or parts in the warranty repair or replacement process. Such Products and parts will be comparable in function and performance to an original Product or part and warranted for the remainder of the original warranty period.

Exclusion of Damages: **THE COMPANY'S OBLIGATION TO PROVIDE REPLACEMENT PARTS, OR REPAIR OR REPLACE, AT THE COMPANY'S OPTION, SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY AND THE COMPANY'S SOLE AND EXCLUSIVE OBLIGATION. THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, ITS USE OR PERFORMANCE.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

This warranty covers only replacement or repair of defective Products or parts thereof at the Company's main facility and does not include the cost of field service travel and living expenses.

Any assistance the Company provides to or procures for you outside the terms, limitations or exclusions of this limited warranty will not constitute a waiver of such terms, limitations or exclusions, nor will such assistance extend or revive the warranty.

The Company will not reimburse you for any expenses incurred by you in repairing or replacing any defective Product, except for those incurred with the Company's prior written permission.

How to Obtain Warranty Service: To qualify for warranty service, you must (a) notify the Company at the address or telephone number stated below within seven (7) days of discovering the covered defect, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the Product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date. If you cannot provide a copy of the original written limited warranty, then the terms of the Company's most current written limited warranty for your particular product will control. The most current limited written warranties for the Company's products can be found at www.nutone.com.

Broan-NuTone LLC 926 West State Street, Hartford, WI 53027 www.nutone.com 888-336-3948

Broan-NuTone®

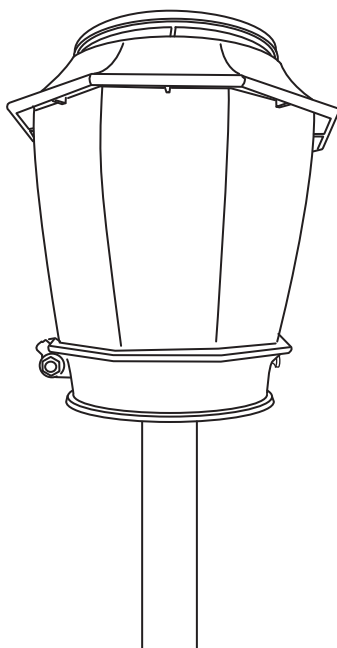
haven™

Backyard Lighting &
Mosquito Repellent System

Números de modelo: HVLFABL, HVLFABR

MONTAJE Y CABLEADO INSTRUCCIONES

English - See page 2
Español - Consulte la página 12



Advertencias de seguridad 13

Planificación 14

Planificación de la ubicación y cantidad de dispositivos 14

Ensamble 15

Adquiera el cable de alimentación y de iluminación 15

Ensamble el dispositivo para instalación a nivel del suelo 15

Cableado..... 16-17

Conecte el cableado para el circuito del vaporizador
de repelente 16

Conecte el cableado para el circuito de luz LED 17

Pruebe los circuitos de luz y repelente antes de enterrar
el cable 17

Entierre el cable y los conectores 17

Limpieza y mantenimiento 18

Solución de problemas 19

Garantía..... 20

ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, observe lo siguiente:

- Use este dispositivo únicamente en la manera destinada por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, contacte al fabricante en la dirección o número telefónico listado en la garantía.
- Solo para usarse con unidades de energía de iluminación de terreno de bajo voltaje de 12v con salida secundaria máxima de 15 v, 300 w.
- Para usarse en patios, plataformas y porches abiertos. No instale este dispositivo en interiores.
- No instale dentro de 10 pies (3.05 m) de albercas, spas o fuentes.
- Este dispositivo de bajo voltaje debe instalarse de conformidad con el Código Estadounidense Eléctrico (NEC) y códigos eléctricos locales.

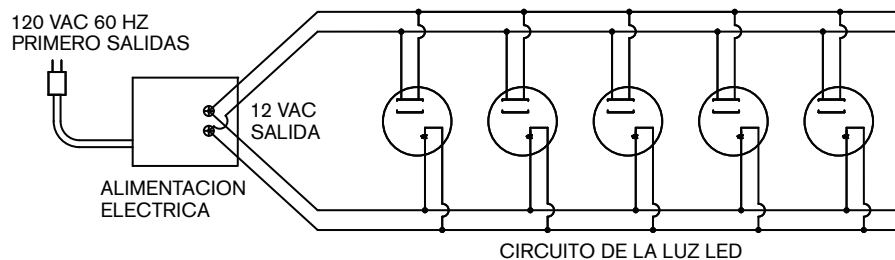
Planificación de la ubicación y cantidad de dispositivos

Para mejores resultados, instale un Dispositivo NuTone Haven a cada 10 a 12 pies alrededor del área que desea proteger contra los piquetes de mosquitos.

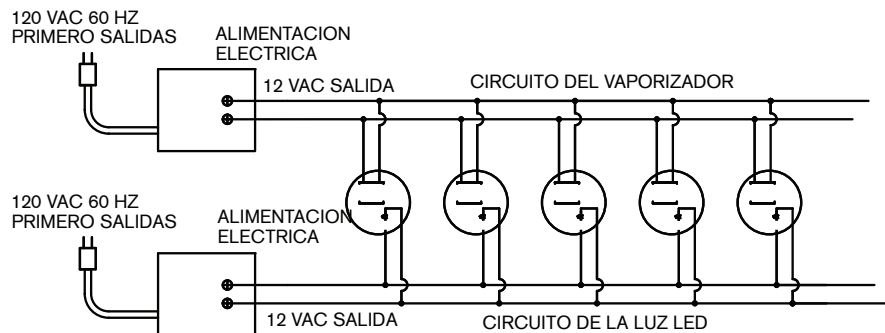
NOTE: Adquiera el cable de alimentación y bajo voltaje por separado.

Para obtener mejores resultados, consulte los planos de Cableado de bajo voltaje típico a continuación.

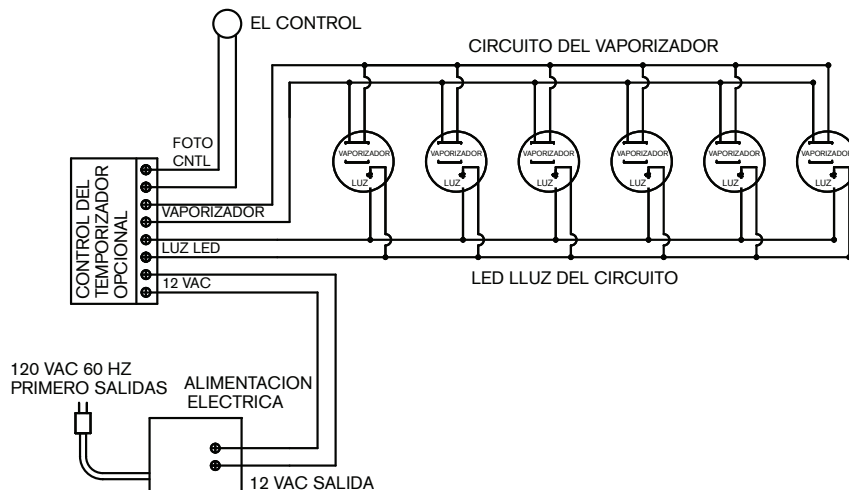
TRANSFORMADOR SIMPLE



TRANSFORMADORES DUALES



CON CONTROLADOR DE TEMPORIZADOR OPCIONAL



Adquiera el cable de alimentación y bajo voltaje

- 1] Calcule la potencia en vatios de cada dispositivo NuTone Haven. Cada dispositivo repelente iluminado tiene una carga combinada de 8 vatios (2 vatios por cada luz LED y 6 vatios por cada vaporizador de repelente).
- 2] Seleccione una alimentación de terreno certificada CSA o registrada UL de calibre adecuado con capacidad nominal de salida de 12 voltios CA. La potencia de vatios de la alimentación debe ser mayor que la potencia de vatios combinada de todos los dispositivos NuTone Haven, pero no debe exceder 300 vatios.
- 3] Siga las instrucciones de instalación incluidas con su alimentación eléctrica para la ubicación apropiada de la instalación así como las precauciones de seguridad.
- 4] Use únicamente cable de iluminación de terrenos de bajo voltaje aprobado por UL o CSA, adecuado para entierro directo y resistente a la luz solar.
- 5] Calcule la distancia total entre cada dispositivo y la alimentación eléctrica para determinar la longitud de cable necesaria.
- 6] Utilice 16, 14 or calibre 12 cable de calibre adecuado para asegurar el brillo de iluminación y el funcionamiento del repelente.

Ensamble el dispositivo para instalación a nivel del suelo

Nota: Las bridas de montaje opcionales están disponibles para instalaciones en poste o riel de plataforma. Adquiera el modelo HVPFBL (acabado en negro) o HVPFBR (acabado en bronce) por separado y siga las instrucciones incluidas.

- 1] Instale las estacas de suelo primero para facilitar la instalación y prevenir daños en el dispositivo. Afloje el suelo duro y quite las piedras y rocas antes de intentar instalar las estacas de suelo. Use la placa de golpeo para proteger las estacas al momento de amartillar. Después de la instalación, asegúrese de que la estaca de suelo esté al ras con el nivel del suelo.
- 2] Quite las abrazaderas de cable de los cables del dispositivo y enderece los cables.
- 3] Encamine los cables del dispositivo a través del vástago metálico. Inserte el vástago en la cabeza del dispositivo y apriete el tornillo de fijación.
- 4] Jale el cable del dispositivo completamente a través de la abertura en la estaca de suelo. Empuje el vástago metálico del dispositivo en la estaca de suelo y apriete el tornillo de fijación.
- 5] Asegúrese de que la posición final proporcione fácil visibilidad para el indicador de rellenado de repelente.

⚠ ADVERTENCIA



Para prevenir choque eléctrico, desconecte la alimentación eléctrica antes de hacer las conexiones eléctricas del dispositivo.

⚠ PRECAUCIÓN



Haga todas las conexiones de calibre SUPERIOR y pruebe cada circuito antes de enterrar el cable.

Conecte el cableado para el circuito del vaporizador de repelente

- 1] Coloque tramo continuo de cable de terreno entre todos los dispositivos y la alimentación eléctrica. Etiquete o codifique con color este cable como el circuito del VAPORIZADOR.
- 2] Haga las conexiones eléctricas en cada estaca de suelo usando los conectores y el adaptador proporcionados.
 - Gire el anillo de retención en el conector para separar y abrir las mitades.
 - Hay dos adaptadores suministrados. Uno está marcado con calibre 12 y el otro está marcado con calibre 14 ~ 16.
 - Seleccione el adaptador que coincida con el calibre del cable de terreno.
 - Deslice el adaptador de calibre adecuado en el cable. (Figura 1)
 - Inserte el adaptador y el cable en la mitad inferior.
 - Alinee la mitad superior del conector con la mitad inferior. Una las mitades y gire el anillo de retención como se indica. Las bayonetas metálicas en el interior del conector morderán el aislante del cable y harán una conexión positiva. (Figura 2)
 - Localice el cable del dispositivo marcado con VAPORIZADOR. Inserte los extremos estañados en las aberturas en la mitad superior del conector. Asegúrese de que estén totalmente insertados y firmes. (Figura 3)



Figura 1

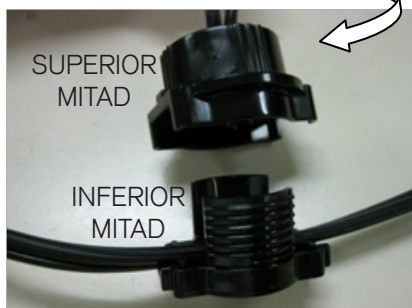


Figura 2



Figura 3

- 3] Repita este procedimiento para cada dispositivo para completar el circuito de VAPORIZADOR de repelente.

Conecte el cableado para el circuito de la luz LED

- 1] Coloque un segundo tramo continuo de cable de terreno entre todos los dispositivos y la alimentación eléctrica. Etiquete o codifique con color este cable como el circuito de LUZ LED.
- 2] Haga las conexiones eléctricas en cada estaca de suelo usando los conectores y el adaptador proporcionados. Siga las instrucciones del Pas 2 bajo "Conecte el cableado para el circuito del vaporizador de repelente".
- 3] Localice el cable del dispositivo marcado con LUZ LED. Inserte los extremos estañados en las aberturas en la mitad superior del conector. Asegúrese de que estén totalmente insertados y firmes.
- 4] Repita este paso para cada dispositivo para completar el circuito de LUZ LED repelente.

Pruebe los circuitos de luz y repelente antes de enterrar el cable

- 1] Antes de enterrar los cables de terreno, conecte temporalmente cada circuito a la alimentación eléctrica y revise que cada dispositivo funcione correctamente.
- 2] **CIRCUITO DE ILUMINACIÓN** - La iluminación LED de terreno se encenderá cuando este circuito esté funcionando correctamente.
- 3] **CIRCUITO DE REPELENTE** - Revise el funcionamiento del circuito de "repelente". El LED verde se iluminará cuando el vaporizador de repelente esté funcionando.

Entierre el cable y los conectores

- 1] Rellene alrededor de las estacas de suelo y aplane el suelo firmemente después de enterrar los cables.
- 2] El Código Estadounidense Eléctrico indica que la profundidad de entierro del cable no debe exceder 6" por debajo de la superficie del suelo. Revise los códigos locales para asegurarse de que cumple con los reglamentos

ADVERTENCIA



Para prevenir choque eléctrico, desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar limpieza o trabajos de reparación.

- Limpie las superficies expuestas usando un trapo húmedos y detergente suave.
- Quite las botellas de repelente de cada dispositivo durante los meses de invierno.

1. El sistema entero no funciona

- Asegúrese de que el transformador esté conectado a un tomacorriente de servicio de pared de 120 voltios.
- Si el tomacorriente de pared tiene interruptor, asegúrese de que esté activado.
- Asegúrese de que el interruptor de circuito de derivación no esté disparado.
- Si está equipado con transformador, asegúrese de que su interruptor de alimentación esté activado y de que los temporizadores estén programados correctamente.
- Asegúrese de que los circuitos de LED y Vaporizador estén conectados al transformador.
- Si el sistema está equipado con un sensor de fotocelda, asegúrese de que esté ubicado alejado de arbustos, otras obstrucciones y alejado de fuentes de luz artificiales.

2. El vaporizador o luz LED de dispositivos individuales parpadean o no funcionan.

- Asegúrese de que el adaptador de cable en cada conector esté instalado y que sea de capacidad adecuada para el cable utilizado.
- Asegúrese de que el anillo de retención del conector esté totalmente apretado.
- Asegúrese de que los cables del dispositivo estén totalmente insertados en el conector

3. El repelente no funciona

- Asegúrese de que la botella de repelente esté instalada correctamente y sin daños.
- Asegúrese de que la botella contenga repelente.
- Asegúrese de que las ventilaciones superior e inferior del dispositivo no estén obstruidas.
- Asegúrese de que el dispositivo tiene corriente. El LED verde se iluminará cuando el vaporizador esté encendido.

Broan-NuTone LLC
926 W. State Street
Hartford, WI 53027

DESDE EE.UU. LLAME A:

Servicio al cliente:	Soporte técnico:
1-800-558-1711	1-800-637-1453

DESDE CANADÁ LLAME A:

1-877-896-1119

Garantía limitada

Periodo y exclusiones de la garantía: Broan-NuTone LLC (la "Compañía") garantiza al consumidor comprador original de su producto ("usted") que el producto (el "Producto") estará libre de defectos en materiales o en mano de obra, por un periodo de tres (3) años a partir de la fecha de compra original.

El periodo de garantía limitada para cualquier pieza de repuesto proporcionada por la compañía y para cualquier Producto reparado o reemplazado bajo esta garantía limitada debe ser lo que reste del periodo de garantía original.

Esta garantía no cubre los cartuchos de repelentes o recargas de cartuchos repelente que pudieran ser comprados por separado e instalados con el producto. Esta garantía tampoco cubre (a) mantenimiento y servicio normal, (b) uso y desgaste normal, (c) Productos o piezas sujetos a mal uso, abuso, uso anormal, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o insuficiente, almacenamiento o reparación (que no sea reparación por parte de la Compañía), (d) daños causados por instalación defectuosa, o bien instalación o uso contrario a las recomendaciones o instrucciones, (e) cualquier Producto que se haya movido de su punto de instalación original, (f) daños ocasionados por la exposición al aire salado, (g) daños en tránsito, (h) desgaste natural del acabado, (i) Productos en uso comercial o no residencial, o (j) daños ocasionados por incendio, inundación u otro caso fortuito. Esta garantía cubre solamente Productos vendidos a clientes originales en los Estados Unidos por la Compañía o a distribuidores de EE. UU. autorizados por la Compañía.

Esta garantía sustituye todas las garantías anteriores y no es transferible del comprador consumidor original.

No hay otras garantías: Esta garantía limitada contiene la única obligación de la Compañía y su único recurso ante productos defectuosos. Las garantías anteriores son exclusivas y en lugar de cualquier otra garantía, expresa o implícita. **LA COMPAÑÍA NIEGA Y EXCLUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA, Y NIEGA Y EXCLUYE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR LEY, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.** Hasta el grado en que la ley aplicable prohíba la exclusión de las garantías implícitas, la duración de cualquier garantía implícita aplicable está limitada al periodo especificado para la garantía expresa antes mencionada. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, así que la limitación anterior tal vez no aplique en su caso. Cualquier descripción verbal o escrita del Producto es para el único propósito de identificarlo y no deberá considerarse como una garantía expresa.

Siempre que sea posible, toda disposición de esta garantía limitada deberá ser interpretada de tal forma que sea efectiva y válida de conformidad con la ley aplicable, pero si alguna disposición fuera considerada prohibida o inválida, quedará sin efecto solo en virtud de dicha prohibición o invalidez, sin invalidar el resto de dicha disposición o las demás disposiciones restantes de la garantía limitada.

Recurso: Durante el periodo de garantía limitada aplicable, la Compañía, a su opción, suministrará piezas de repuesto, o reparará o reemplazará, sin cargo alguno, cualquier Producto o pieza del mismo, hasta el grado en que la Compañía lo encuentre cubierto bajo esta garantía limitada y en incumplimiento de la misma en condiciones normales de uso y servicio. La Compañía le enviará el Producto reparado o reemplazado o las piezas de repuesto sin cargo. Usted es responsable de todos los costos de retiro, reinstalación y envío, seguro u otros cargos de flete incurridos en el envío del Producto o pieza a la Compañía. Si debe enviar el Producto o la pieza a la Compañía, tal como lo indique la Compañía, debe empaquetar adecuadamente el Producto o la pieza: la Compañía no se hace responsable por los daños en tránsito. La Compañía se reserva el derecho de utilizar Productos o piezas reacondicionados, renovados, reparados o refabricados en el proceso de reemplazo o reparación de garantía. Dichos Productos y piezas serán comparables en función y desempeño a un Producto o una pieza original y tendrán garantía durante el resto del periodo de la garantía original.

Exclusión de daños: LA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA DE SUMINISTRAR PIEZAS DE REPUESTO, O DE REPARAR O REEMPLAZAR, A OPCIÓN DE LA COMPAÑÍA, SERÁ SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA, Y LA ÚNICA Y EXCLUSIVA OBLIGACIÓN DE LA COMPAÑÍA. LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, INDIRECTOS, RESULTANTES O ESPECIALES QUE SURJAN POR EL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO, O EN RELACIÓN CON EL MISMO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, por lo que la limitación antes mencionada podría no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía cubre únicamente el reemplazo o la reparación de Productos defectuosos o piezas de los mismos en la planta principal de la Compañía, y no incluye el costo del viaje para el servicio de campo ni los viáticos.

Cualquier asistencia que proporcione o procure la Compañía para usted fuera de los términos, limitaciones o exclusiones de esta garantía limitada no constituirá una renuncia a dichos términos, limitaciones o exclusiones, ni dicha asistencia extenderá o renovará la garantía.

La Compañía no le reembolsará ningún gasto en el que usted haya incurrido al reparar o reemplazar cualquier Producto defectuoso, excepto los incurridos con el permiso previo por escrito de la Compañía.

Cómo obtener el servicio cubierto por la garantía: Para tener derecho al servicio cubierto por la garantía, usted debe (a) notificar a la Compañía a la dirección o número de teléfono que aparecen abajo en un plazo de siete (7) días después de descubrir el defecto cubierto, (b) proporcionar el número de modelo y la identificación de la pieza y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el Producto o la pieza. En el momento de solicitar el servicio cubierto por la garantía, debe presentar un comprobante de la fecha de compra original. Si usted no puede presentar una copia de la garantía limitada original por escrito, entonces regirán los términos de la garantía limitada por escrito más actualizada de la compañía para su producto en particular. Las garantías limitadas por escrito más actualizadas para los productos de la Compañía se pueden encontrar en www.nutone.com.

Broan-NuTone LLC 926 West State Street, Hartford, WI 53027 www.nutone.com 888-336-3948